

## Circular Informativa

INFCIRC/549/Add.9/6  
Fecha: 28 de mayo de 2004

**Distribución general**  
Español  
Original: Inglés y ruso

---

# Comunicación recibida de la Federación de Rusia en relación con sus políticas referentes a la gestión del plutonio

1. El Director General ha recibido una carta, de fecha 17 de marzo de 2004, del Ministerio de Energía Atómica de la Federación de Rusia, en cuyos anexos el Gobierno de la Federación de Rusia, en cumplimiento de su compromiso contraído en virtud de las Directrices para la gestión del plutonio (transcritas en el documento INFCIRC/549 de 22 de junio de 1998 y denominadas en adelante “Directrices”) y, de conformidad con los anexos B y C de las Directrices, ha presentado las cifras anuales de sus existencias nacionales de plutonio no irradiado de uso civil y las cantidades estimadas de plutonio contenido en el combustible gastado de reactores de uso civil al 31 de diciembre de 2003.
2. Atendiendo a la petición formulada por la Federación de Rusia en su nota verbal de 1 de diciembre de 1997 sobre sus políticas referentes a la gestión del plutonio (INFCIRC/549 de 22 de junio de 1998), se adjuntan los anexos de la carta de 17 de marzo de 2004 para información de todos los Estados Miembros.

## A. Cifras anuales de las existencias de plutonio no irradiado de uso civil

Totales nacionales \*)

Al 31 de diciembre de 2003 (31 de diciembre de 2002)

1. Plutonio separado no irradiado en almacenes de productos de plantas de reprocesamiento	37 000 (36 000)
2. Plutonio separado no irradiado en proceso de manufactura o fabricación y plutonio contenido en productos no irradiados en plantas de fabricación de combustible u otras plantas de fabricación, o en otros sitios	- (-)
3. Plutonio contenido en combustible de MOX no irradiado o en otros productos fabricados en los emplazamientos de reactores o en otros sitios	200 (200)
4. Plutonio separado no irradiado existente en otros sitios **)	1 000 (1 000)

### Nota:

i Plutonio indicado en las líneas 1 a 4 <u>supra</u> perteneciente a organismos extranjeros	- (-)
ii Plutonio en cualquiera de las formas indicadas en las líneas 1 a 4 <u>supra</u> existente en lugares de otros países y, por lo tanto, no incluido en las cantidades antes mencionadas	0,6 (0,6)

\* Redondeado a la cifra de 100 kg.

\*\* Plutonio separado utilizado con fines de investigación – conjuntos críticos, combustible para reactores de investigación, etc.

*ANEXO C*

Cantidades estimadas de plutonio contenido en el combustible gastado de reactores civiles

Totales nacionales \*)

Al 31 de diciembre de 2003 (31 de diciembre de 2002)

1. Plutonio contenido en el combustible gastado en emplazamientos de reactores civiles	56 000 (54 000)
2. Plutonio contenido en el combustible gastado en plantas de reprocesamiento	3 000 (3 000)
3. Plutonio contenido en el combustible gastado existente en otros sitios	29 000 (26 000)

\* Redondeado a la cifra de 1 000 kg.